

Domestic Girlfriend

4



~~DOMESTIC
GIRLFRIEND~~
KEI SASUGA

Domestic Girlfriend

4

D O M E
G I R L

KEI SASUGA

D O M E G I R L



CONTENTS

CH.26	WAVERING	3
CH.27	SELF-AWARE	21
CH.28	INEXPLICABLE	39
CH.29	NEW FRIEND	57
CH.30	MELTING...	79
CH.31	DECISION	97
CH.32	HINA' S RESOLVE	115
CH.33	TRUE FEELINGS	133
CH.34	THE DISTANCE BETWEEN THEM	150
CH.35	DOOR	173

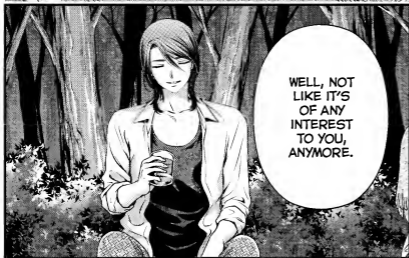
CHAPTER 26: WAVERING



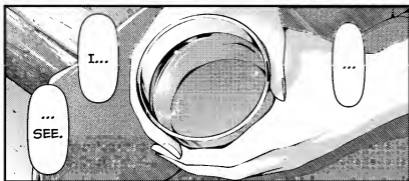


IT
SEEMS
...

...HIS
DIVORCE
WILL BE
FINALIZED
SOON.



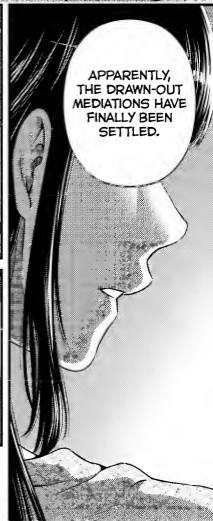
WELL, NOT
LIKE IT'S
OF ANY
INTEREST
TO YOU,
ANYMORE.



I...

...

...
SEE.

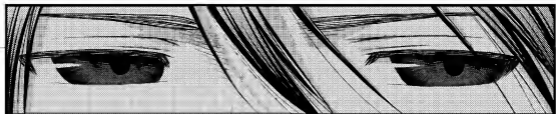


APPARENTLY,
THE DRAWN-OUT
MEDIATIONS HAVE
FINALLY BEEN
SETTLED.



...HE
HAD ANY
INTENTION
OF GETTING
DIVORCED.

I
DIDN'T
THINK
...



IT
SEEMED
TO DRAIN
THE LIFE
OUT OF
HIM.

HOWEVER,
ONCE THEY
STARTED LIVING
TOGETHER,
HER SELF-
ISHNESS AND
CONTROLLING
NATURE MADE
THEM CON-
STANTLY BUTT
HEADS.

SO WHEN THE
DAUGHTER OF A
PROFESSOR HE
FELT INDEBTED
TO PROPOSED TO
HIM, HE COULDN'T
JUST TURN HER
DOWN.

RE-
SEARCH-
ING AT
THE
UNIVER-
SITY HAD
ALWAYS
BEEN HIS
DREAM,

I'M NOT
SURE IF
HE TOLD
YOU...

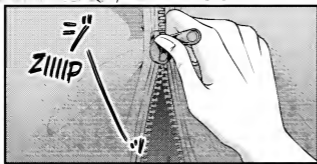
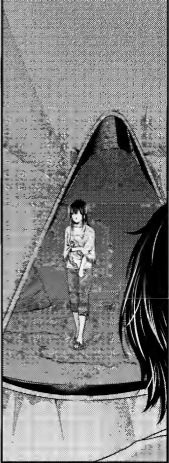
...BUT IT
SEEMS HIS
MARRIAGE
WAS ANY-
THING BUT A
HAPPY ONE.



...HE
STARTED
CHEERING
UP AGAIN
FOR SOME
REASON.

AND
YET,
SINCE
ABOUT
TWO
YEARS
OR SO
AGO...









WANT ME TO
SING YOU A
LULLABY?

OR
WOULD
YOU
CARE
FOR A
STORY?

I'M
NOT A
TODDLER
...



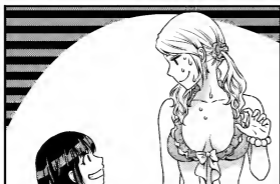
SEN-
SEL...



JUST WHERE
SHOULD
SOMEONE
CHANNEL
FEELINGS...

...THAT WILL
NEVER BEAR
FRUIT NOR
BE FOR-
GOTTEN?



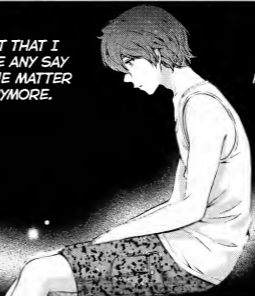




UNDER THESE CIRCUMSTANCES, THERE WON'T BE ANY PROBLEM IF SENSEI DATES SHUU HAGIWARA AND I FALL FOR SOMEONE FROM SCHOOL.

NOT THAT I HAVE ANY SAY IN THE MATTER ANYMORE.

I WONDER WHAT SENSEI PLANS TO DO.



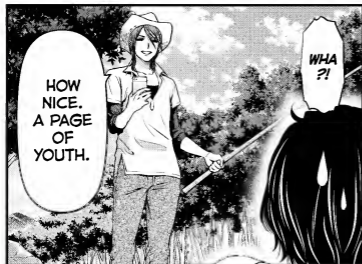
THERE ARE FISH, BUT I DON'T HAVE A NET...



DID YOU FIND ANYTHING, ONEE-CHAN?

BUT ...











I THINK SO!

FOR REAL ?!

WELL, MYU-CHAN?



MIYA ?!

ONEE-CHAN HAS A CRUSH ON SOME-ONE!

OOO H!



BUT ...

I...

I DO ...



C'MON !

I'M NOT TELLING!

WHO IS IT?!

A BOY FROM SCHOOL ?!

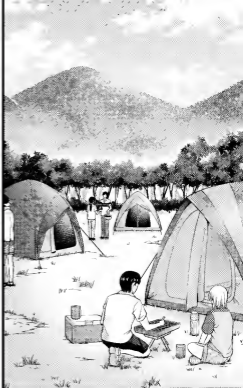


SWISH

NOT YOU, TOO, SEN-SEI!

REAL-LY?!

WHO IS IT?!





DON'T SWEAT IT.

AHH, IT'S NO BIG DEAL. I'M FINE.

SORRY ABOUT BACK AT THE RIVER. YOU SCRAPED YOUR LEG, RIGHT?



...THERE'S SOMETHING I'VE BEEN MEANING TO ASK.

UMM.

YOU KNOW ...



CRACK

IT'S ...
...ABOUT THE CONDOMS.



BUT THAT'S NOT ALL...

I MEAN, I WAS SURPRISED, AND A LITTLE SCARED, TO BE HONEST.



NO, IT'S FINE!

I'M OVER IT!

UM ...

I'M REALLY SORRY ABOUT THAT...



UHH, I WOULDN'T SAY ALL...

DO ALL GUYS WALK AROUND WITH CONDOMS?



...SO WHEN I REALIZED THAT... I HAVE A CHANCE, TOO...

IT'S JUST THAT, NO ONE'S EVER LOOKED AT ME THAT WAY BEFORE...

IT MADE MY HEART POUND FOR SOME REASON.



I'M NOT ASSERTIVE, AND I DON'T HAVE ANYTHING INTERESTING TO TALK ABOUT.

I SEE ...

I REALLY DON'T KNOW ANYTHING, HUH?

I FEEL SORT OF PATHETIC SOMETIMES.



FROM A BOY'S PERSPECTIVE...

...WHAT DO YOU THINK ABOUT GIRLS LIKE ME, FUJII-KUN?





A LOT OF
GUYS LIKE
GIRLS WHO
ARE KINDA
LATE-
BLOOMERS.



I DON'T
THINK YOU
SHOULD
BE SO
NEGATIVE
...



AND
YOU'RE
A NICE,
DILIGENT,
C-CUTE
GIRL,
ASHIHARA-
SAN.



...WOULD
BE HAPPY
TO DATE
YOU.



I THINK
ANY GUY
...



SO YOU
SHOULDN'T
GO CALLING
YOURSELF
WORTHLESS
OR...



A GOOD DAY



BUT...



MY FACE
KIND OF
OVERHEAT-
ED.

I-IT'S
JUST...I'M
NOT USED
TO PEOPLE
TELLING ME
STUFF LIKE
THAT.



ARE
YOU ALL
RIGHT?!

HUH?
UH...
WHAT
DO YOU
MEAN?

YOUR
FACE IS
SUPER
RED!

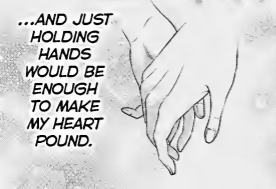


IF...



...WE'D
PROBABLY
TALK
ABOUT
BOOKS
AND
MOVIES...

IF THE
TWO
OF US
STARTED
DATING...



...AND JUST
HOLDING
HANDS
WOULD BE
ENOUGH
TO MAKE
MY HEART
POUND.



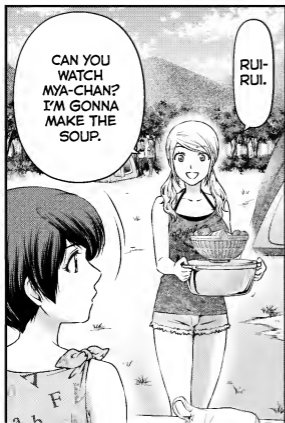
THANKS.

HEARING
THAT MAKES
ME THINK
I CAN BE A
LITTLE MORE
POSITIVE.

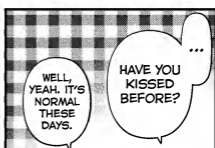


MAYBE
WE
COULD
HAVE...

...A REGULAR
RELATIONSHIP,
BEFITTING
OF HIGH
SCHOOLERS.









**YEAH,
I'M JUST...**





THE CRAB LOOKS KINDA DOWN...

HUH ?



た た た
SKSH
SKSH



MAYBE I SHOULD CHANGE ITS WATER.







I DON'T THINK SHE'D GO ANYWHERE WE HAVEN'T BEEN...

WHERE DID SHE WANDER OFF TO?



OH, YEAH. I THINK THE CRAB BUCKET WAS MISSING...



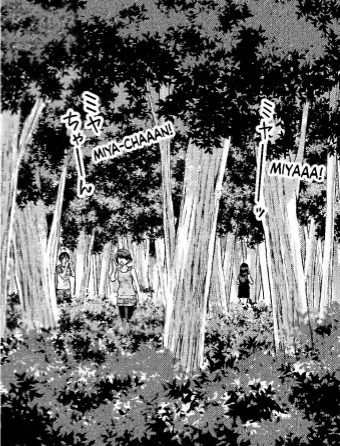
MIYA!
WHAT ARE YOU DOING OVER HERE?



LISTEN TO THIS! I CAME TO CHANGE THE CRAB'S WATER, RIGHT?

ONEE-CHAN!

'CAUSE IT LOOKED LIKE HE REALLY NEEDED IT.



THERE SHE IS!



HYAH!

STAY PUT,
I'LL BE RIGHT-

SLIP
IV
II

BUT THEN,
I FOUND
SAW SOME
WATER
PLANTS,
SO...

DON'T
STAND
UP!



MIYA!



FUJII-
KUN!

I'LL
GET THE
TEACHERS!



ONEE-
CHAN
...

VOOSH





STAY STILL!
IT'S DAN-
GEROUS
IF YOU GRAB-



MIYA-
CHAN!



GRAB

NATSUO
NII-
CHAAAAN!



BLUB



THUD



MOM
....!

PLEASE...

...AT
LEAST LET
HER BE
SAVED.

THIS IS
BAD...

IF I GIVE
OUT HERE,
WE'LL
BOTH...





PULL NOW!

O K A Y !



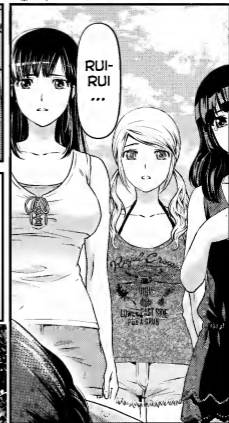
SEN...
SEL...



BUT
DON'T BE
SO RECK-
LESS.



GOOD
WORK
HANGING
IN THERE.









...WAS
THAT
FOR?

WHAT
...



...I MIGHT
LIKE YOU.

I
THINK
...





WHY DOES
THAT MOMENT...

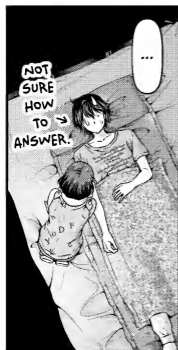
...HAVE
TO COME
RUSHING
BACK?



TH-

I WONDER IF
SENSEI!...

...REALIZED HOW
I FELT AT THAT
POINT.



NOT
SURE
HOW
TO →
ANSWER.

...



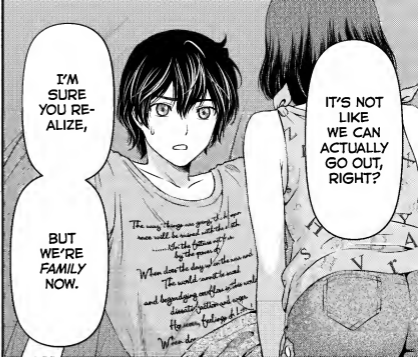
THANKS
...





I'M
SURE
YOU RE-
ALIZE,

BUT
WE'RE
FAMILY
NOW.



IT'S NOT
LIKE
WE CAN
ACTUALLY
GO OUT,
RIGHT?

*The way things are going, it is our
race will be saved with the white
...the the future set up in
by the power of
When does the day when the sun and
The world cannot be used
and beginning conflict in the world
desire, pattern and hope
Heaven, feelings of love
When does*



HUH?!



I KNEW
SHE WAS
KINDA
SPACEY,
BUT NOT
THIS
MUCH!

WHOA, WHOA,
WHAT
THE HELL
IS SHE
SAYING? IS
SHE STUPID?
STRAIGHT
BRAINDEAD?

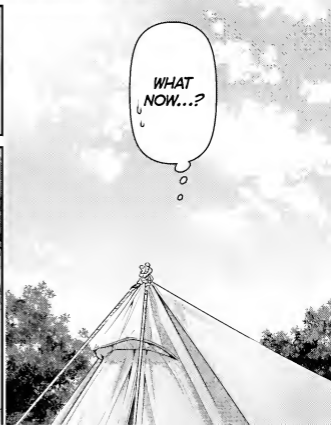
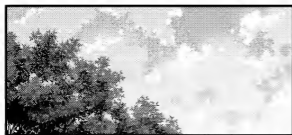
LIKE I SAID,
DOING THAT
SORT OF
THING AS A
FAMILY
IS WAY...



THEN
IS IT
OKAY
...

...IF WE
JUST KISS
IN SECRET
SOMETIMES?







NATSUO-KUN!

OH!



OH, IT'S PRETTY BRUISED UP, BUT NO BROKEN BONES OR ANYTHING.

YOUR SHOULDER...

I'M FINE. I FEEL BETTER AFTER LAYING DOWN FOR A WHILE.



ARE YOU SURE YOU SHOULD BE UP?!

HOW DO YOU FEEL?



WHAT DO YOU SAY?

I THINK IT MIGHT BE BEST IF WE WRAP UP THIS CAMPING TRIP.

SEEING AS YOU'RE INJURED,



EVERYONE
WAS LOOKING
FORWARD TO
THIS TRIP,
SO I SAY WE
KEEP GOING.

IT'S
NOT THAT
BIG OF
A DEAL.

I'M FINE,
REALLY.

...many things are going, the human



NATSUO
NII-
CHAN...

NA-

*The way things are going, the human
race will be mixed with the earth
...in the future not far
by the power of*



MIYA,

MAKE
SURE
YOU
TELL HIM
YOUR-
SELF.



I'M
JUST
GLAD
YOU'RE
OKAY,
MIYA-
CHAN.

NO
BIG-
GIE.



THANK
YOU FOR
SAVING
ME.

AND I'M
SORRY...



...BUT WILL YOU MAKE ME SOMETHING TASTY FOR DINNER?

YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE...



ONEE-CHAN, I'M GONNA GRILL MEAT!

OKAY!



I SWEAR, SHE NEVER KNOWS WHEN TO STOP...

WAIT, MIYA!



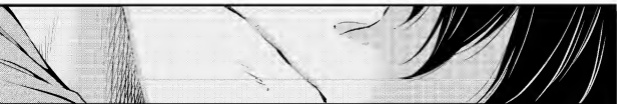


*A COCKTAIL MADE OF OOLONG TEA AND JAPANESE SHOCHU







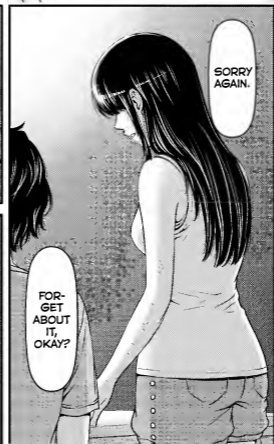






I'M
THE
ONE
...

...WHO
SAID
IT
WASN'T
RIGHT.



SORRY
AGAIN.

FOR-
GET
ABOUT
IT,
OKAY?



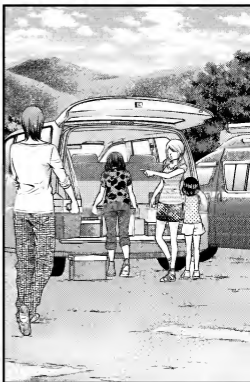
SWIF

WHAT...?

ANYONE FORGET ANYTHING?

YES-SIR!

EVERYONE BUCKLED IN?

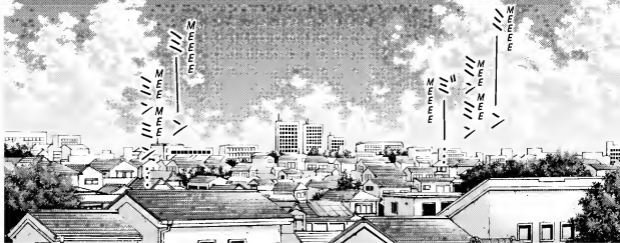


...WAS SHE THINKING?

JUST WHAT...

CHAPTER 29: NEW FRIEND





I STARTED WORKING ON MY NOVEL FOR THE CLUB PUBLICATION, BUT I HIT A DEAD END.

I'M GONNA HEAD TO THE CLUBROOM AND GET SOME BOOKS FOR IDEAS.

WHY ARE YOU WEARING YOUR UNIFORM?

HUH?

CLACK
+
+
+

HUH
?!

DID YOU HAPPEN TO TAKE MY UNDERWEAR?

OH,
BY THE WAY,

DON'T YOU SUPPOSEDLY "LIKE" ME?

GIMME A BREAK. I'M SUSPECT NUMBER ONE?

I HUNG THEM OUT TO DRY, BUT ONLY MINE ARE MISSING.

WHY WOULD I TAKE THEM?! CHECK THE YARD!



WE CAN STOP BY L'AMANT ON THE WAY BACK.

IF YOU'RE BORED, WANT TO COME WITH ME?



UHH ...



HUH?



WHY DON'T YOU GO BY YOURSELF?



THAT'S ALL RIGHT. I DON'T REALLY NEED ANYTHING.

I HAVE ENOUGH BOOKS ON HAND FOR IDEAS.







NO,
NOT ONE.

ZERO
ZERO
THINGS
TO DO.

THERE'S
ONLY ONE
THING TO
DO IN THAT
CASE,
RIGHT?



BUT NO
ONE'S
HERE
SINCE IT'S
BREAK,
RIGHT?

AND THERE
JUST
HAPPENED
TO BE AN
ABANDONED
BIKE BY THE
BACK GATE.

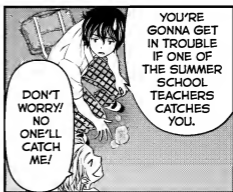


I CAME
TO BOR-
ROW A
BOOK.

OH
...

I WAS
GONNA
HEAD
HOME
AFTER
THIS.

WHAT'RE
YOU HERE
FOR, NAT-
CHAN?



DON'T
WORRY!
NO
ONE'LL
CATCH
ME!

YOU'RE
GONNA
GET
IN TROUBLE
IF ONE OF
THE SUMMER
SCHOOL
TEACHERS
CATCHES
YOU.



HUH
?!

I'LL
GIVE YOU
A LIFT TO
THE EN-
TRANCE.

DON'T
BE SHY!

C'MON!

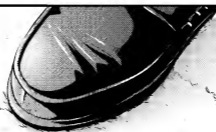


'AIGHT!
HOP ON,
THEN!

ほし
PAT
PAT
ん



PHEW.
SHE
REALLY
CHEWED
US OUT
...



NAT-
CHAN,
AM I
GONNA
GET EX-
PELLED
...?

I'M DONE
FOR IF A
TEACH-
ER HATES
ME THAT
MUCH...

しょほん... GLOOM

HEY
...

WHY'RE YOU
GETTING ALL
DEPRESSED
AFTER
PULLING A
STUNT LIKE
THAT?

I'M
HUNGRY
...

JUST
KNUCKLE
DOWN
AND STAY
BEHAVED
ONCE
BREAK
ENDS
AND...

WELL, WE
APOLO-
GIZED,
SO IT
SHOULD
BE FINE.

GRRR



IS HE
A NEW
FRIEND
OF YOURS,
NATSUO-
CHAN?

MY, WHAT A
PRETTY BOY.

NOM
OM

OM



I SEE,
AN IDIOT
FROM
ANOTHER
LAND...

NICE TO
MEET'CHA.
I'M AN
AMERICAN-
BORN
JAPANESE
STUD.

SHING

I MAY BE
PRETTY,
BUT I
AIN'T NO
GIRL.

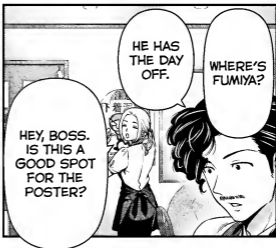
I DUNNO
ABOUT
FRIEND
...

HE USED
TO LIVE
OVERSEAS
AND IS
TRANS-
FERRING
TO MY
SCHOOL.



ARE YOU
PROMOT-
ING A
FESTIVAL
OR SOME-
THING?

POST-
ER?



HEY, BOSS.
IS THIS A
GOOD SPOT
FOR THE
POSTER?

HE HAS
THE DAY
OFF.

WHERE'S
FUMIYA?



THEN
MAYBE RUI'S
UNDERWEAR
WAS...

AN
UNDER-
WEAR
THIEF
?

IS HE ONE
OF THOSE
FAMOUS
"HENTAI"?



APPARENTLY,
AN UNDER-
WEAR
THIEF
HAS BEEN
RUNNING
RAMPANT
LATELY.

GET
THIS. THE
POLICE
ASKED US
TO PUT
ONE UP.

THE
POSTER
IS A
HEADS
UP.



I MEAN,
IT'S ONE
THING IF
YOU'RE
GOING OUT
WITH THE
OWNER,

I'VE
HEARD
ABOUT
THOSE
DUDES
OVER-
SEAS.

BUT THEY'RE
JUST PIECES
OF CLOTH
OTHERWISE,
RIGHT?

WHO GETS
TURNED ON BY
UNDERWEAR
THAT ISN'T
EVEN BEING
WORN BY A
GIRL?

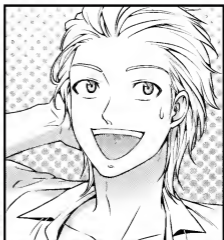


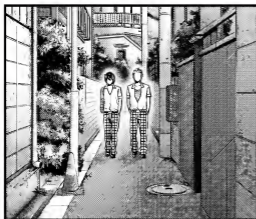
THEN WHAT
ARE THE
NAMES AND
AGES OF ALL
THE GIRLS
YOU'VE
DATED UNTIL
NOW?



OH,
Y'KNOW.
I GOT
AROUND
ACROSS
THE
PACIFIC.

HMM.
LISTEN
TO MR.
POPULAR
OVER
HERE.





LET'S TAKE THE BACK ALLEYS.

IT'S QUICKER TO GET TO THE STATION THIS WAY.



NOT RIGHT NOW.

UHH ...

HUH? ME?

HEY, NAT-CHAN. DO YOU HAVE A GIRL-FRIEND?



WELL, ONCE SCHOOL STARTS AGAIN...

DEPENDS ON THE PERSON. I HAVE GUY AND GIRL FRIENDS WHO ARE PRETTY ASSERTIVE.

I SEE. WELL, THEY DO SAY JAPANESE PEOPLE ARE SHY, AFTER ALL.

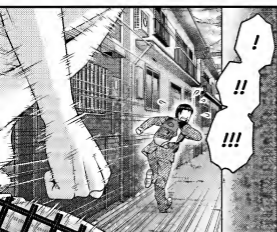


IT'S HARD TO SAY THAT SHE'S TRYING TO PICK ME UP ...

RIGHT ON! INTRODUCE ME SOME-TIME!

YEAH? GIRLS, TOO?!



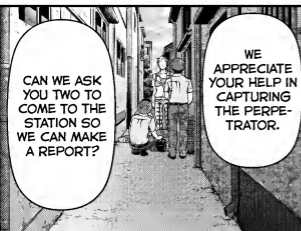


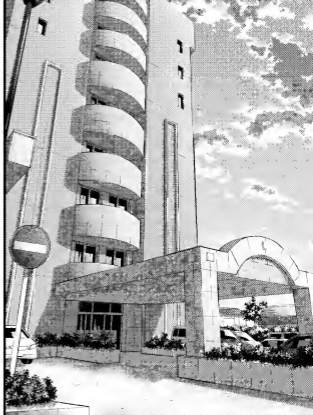


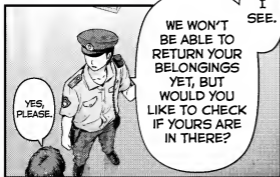


WEE WO 
WOO 

WEE WO 
WOO 







YES, PLEASE.

WE WON'T BE ABLE TO RETURN YOUR BELONGINGS YET, BUT WOULD YOU LIKE TO CHECK IF YOURS ARE IN THERE?

I SEE.



UMM, AND YOU'RE?

SORRY TO KEEP YOU WAITING.

OH, SHE'S THE GIRL I MENTIONED WHO MIGHT BE ONE OF TODAY'S VICTIMS.



HUH?

WHO'S SHE?

NAT-CHAN!
NAT-CHAN!

HEY!



SHE'S REALLY CUTE...

SH
SPOOKS

I GUESS?

A FRIEND ...

UHH ...

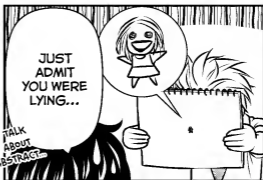
OHH.



INTRODUCE ME TO HER, NAT-CHAN!

I WANNA GO OUT WITH THAT GIRL!

DG 4-PANEL THEATER



CHAPTER 30: MELTING...



INTRODUCE YOU?

IN-



WELL ...

UHH ...

OH ...



I MIGHT SCARE HER OFF IF I APPROACH HER LIKE I WOULD OVERSEAS!

YOU FEEL ME?!

SO, I WANNA BE CAREFUL ...

JAPANESE GIRLS ARE SHY, RIGHT?

Y'KNOW!



SH-SHOULDN'T YOU ASK HER OUT YOURSELF?

YOU'RE ASSERTIVE, SINCE YOU WERE RAISED IN THE STATES, RIGHT?



THERE WERE KIDS' PANTIES, TOO.

I GUESS HE WAS A PEDOPHILE, SINCE MOST OF THEM WERE SMALLER SIZED.

THAT'S WHY HE ONLY STOLE RUI'S...



APPARENTLY, HE STOLE A LOT JUST TODAY. THEY HAD A TON OF THEM LINED UP.

SINCE THEY'RE EVIDENCE, IT SOUNDS LIKE IT'LL BE A WHILE BEFORE I GET THEM BACK, THOUGH.

YEAH, THEY WERE THERE.



INTRODUCE ME TO HER, NAT-CHAN!

...



HOW EXACTLY...

...DO I FEEL ABOUT RUI, I WONDER.



YAP し
YAP し
か

か
か
BLAN
BLAN





THAT'S AMAZING!

WAY TO GO, NATSUOKUN!

SHE REALLY IS ACTING DIFFERENTLY.

IF THIS HAD BEEN BEFORE THE CAMPING TRIP...



WHY DON'T YOU TAKE A BATH BEFORE DINNER?

I'M GOOD.

YOU MUST BE TIRED FROM YOUR CLUB'S AWAY GAME.

NEED A HAND? WHAT ARE YOU MAKING?

I HAVE TO MAKE DINNER.

IT'S THIS LATE ALREADY?



SORRY...

IT'S FINE. DID YOU FINISH READING THE BOOK I LENT YOU, BY THE WAY?

I NEED IT FOR REFERENCE FOR MY SHORT STORY.

OH!

SORRY, I HAVE A BIT LEFT.





WELL, I DON'T THINK HE'S A BAD GUY OR ANYTHING...



...AND HE ASKED IF I COULD INTRODUCE YOU GUYS.

SO...I GUESS AL'S INTERESTED IN YOU...

I TOLD HIM TO TALK TO YOU HIMSELF, BUT...



WITH THAT GUY, THEN?

TO SET ME UP ...

YOU'RE TRYING ...

OH, REALLY?



ERR ...

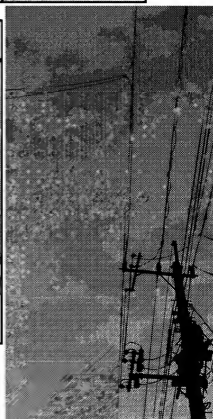


JOLT
ヒ
ク
ツ



BAM!







I SHOULDN'T
HAVE SAID
THAT JUST
BECAUSE I
WAS ASKED—

CONSIDERING
YOUR FEEL-
INGS, YOU
HAD EVERY
RIGHT TO BE
ANGRY.



g!!
CREAK

...



ISN'T
THERE
SOME-
THING
...

...YOU
SHOULD
DO TO
SHOW
YOU'RE
SORRY?





...
HUH?

YOU
REALLY
LIKE
KISSING
...



I KISSED
YOU AT
THE
CAMP...

...BECAUSE
I WANTED
YOU TO FEEL
THE SAME
WAY.



...IT
MADE ME
FEEL SO
LIGHT
AND
GIDDY.

BUT
...

AT THE
TIME, I
WAS JUST
CURIOUS
WHAT IT
WAS LIKE,

IT WAS LIKE
ALL THE
WEIGHT ON
MY HEART
WAS BLOWN
AWAY BY
SOME
SENSE OF
SECURITY.



...

YOU KNOW
HOW I
ASKED IF I
COULD TRY
KISSING
YOU THE
FIRST TIME?





AHH...



I'M
MELTING

...

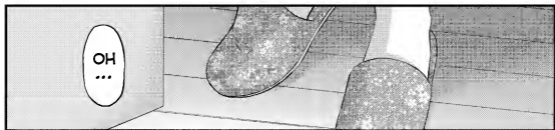








CHAPTER 31: DECISION





DASH

**SENSEI,
WAIT!**



**I DON'T
WANT
YOU TO
GET THE
WRONG
IDEA!**

**I
NEED
TO—**

**SORRY,
REALLY.**

**IT'S
NOT
WHAT IT
LOOKED
LIKE!**



**HANG
ON,
SENSEI!**

TO GRAB

**LET
GO.**

**PLEASE
HEAR
ME OUT!**



**ABOUT
WHAT?**







...TO
SPEAK
TO ME.

I FIGURED
YOU
PROBABLY
WANT...



I'M THE
ONE WHO
SEDUCED
HIM.



JUST
NOW...

...WHO
WAS
THE
ONE
WHO-

ME.



OH...

YOU BET
I DO.



WHY WOULD YOU...?



...I THINK I'M IN LOVE WITH HIM.

BE-CAUSE ...





NATSUO-KUN IS OUR FAMILY NOW!

RUI ...
DO YOU HAVE ANY IDEA WHAT YOU'RE SAYING?

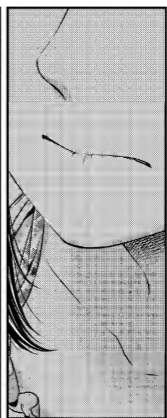
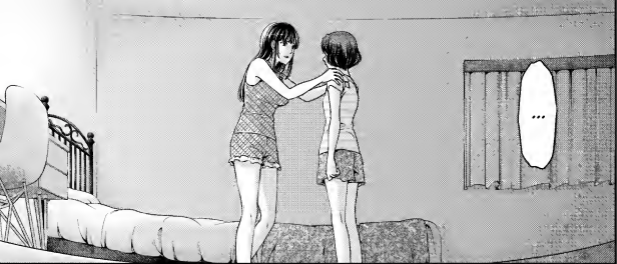


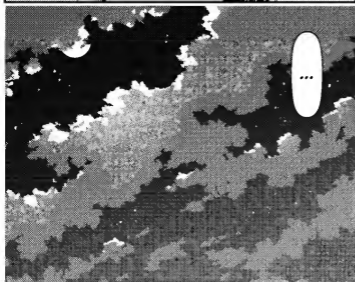
DO YOU REALLY THINK IT'S OKAY TO HAVE THAT KIND OF RELATIONSHIP?!



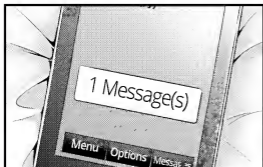
BUT ...

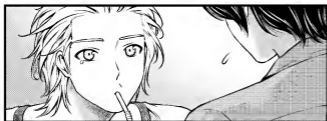
...IT'S NOT LIKE WE'RE BLOOD-RELATED OR ANYTHING.















This is another.

That's one thing.

IN THAT CASE, SHOULDN'T YOU TALK TO RUI YOURSELF AND—

ERR ...



ノック

ノック



...

YOU'RE THERE, AREN'T YOU?





JUST LISTEN.

YOU DON'T HAVE TO OPEN THE DOOR.



ABOUT YESTERDAY ...

RUI STARTED IT, RIGHT?



...!

HOW SHE FEELS,

RUI TOLD ME YESTERDAY.

AND WHERE SHE STANDS.





DO YOU
LOVE RUI?



WHAT
?



NAT-
SUO-
KUN?

WHAT
ABOUT
YOU,

...



NOTH-
ING...

HAS
CHANGED.



MY
FEELINGS
...

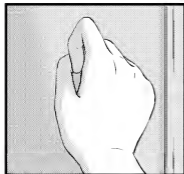
...HAVEN'T
CHANGED
AT ALL.

THEY'RE
THE SAME
AS WHEN
I WENT TO
THE BEACH
WITH YOU.



...

MY...



THEN
...

...
WHY
DID
YOU
DO
THAT
?!

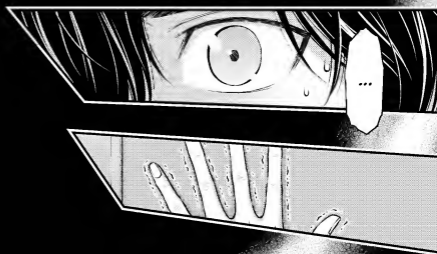
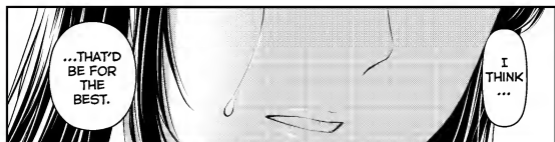


...GOING
TO MOVE
OUT.

I'M
...

CHAPTER 32: HINA'S RESOLVE





*YOU'RE...
KIDDING ME.*



I KNOW. I'VE BEEN THINKING ABOUT IT FOR A WHILE NOW...





I ALWAYS WANTED TO TRY SUPPORTING MYSELF,

BUT I WAS WORRIED ABOUT MOM AND RUI.

WITH THE FUJII'S HERE, I DON'T HAVE TO WORRY ANYMORE.

AND WITH IT BEING SUMMER BREAK, I FIGURE THERE'S NO BETTER TIME THAN NOW.



HINA-NEE ...



WELL, YOU ARE RESPONSIBLE ADULT NOW.

IS THAT SO...



IS IT MY FAULT ...?



HAVE YOU DECIDED WHEN YOU WANT TO MOVE?

NOT YET.

JUST BEFORE THE BREAK ENDS, IF I CAN.

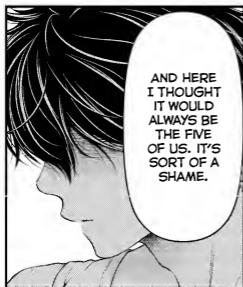


IT'S GOING TO BE LONELY WITHOUT YOU AROUND ...

トク
ク
...



AND HERE I THOUGHT IT WOULD ALWAYS BE THE FIVE OF US. IT'S SORT OF A SHAME.



HAVE YOU HEARD ?

NAT-SUO.

IT SEEMS HINA-SAN IS GOING TO BE MOVING OUT.





I KNOW!

THEY'RE GOING TO HAVE *BON DANCING** AND ALL SORTS OF STALLS. WHY DON'T WE ALL GO?

THERE'S GOING TO BE A PRE-FESTIVAL EVENT AT THE SHRINE DOWN AT THE SHOPPING DISTRICT THIS SATURDAY.



MAYBE WE SHOULD ALL GO SOMEWHERE TOGETHER BEFORE SHE MOVES OUT...

*TRADITIONAL DANCING FOR OBON, A FESTIVAL HONORING THE SPIRITS OF ONE'S ANCESTORS.



REALLY? THAT SOUNDS LOVELY!



BUT YOU LOOK FORWARD TO SCOOPING GOLDFISH EVERY YEAR MORE THAN YOU LOOK FORWARD TO DINNER!

DO YOU HAVE A FEVER?!

WHAT'S WRONG?!



YOU'RE NOT GOING TO VISIT THE STALLS?!

HINA, OF ALL PEOPLE?!

WHAT?!



I THINK I'LL PASS...

I'M GONNA BE BUSY GETTING READY TO MOVE...



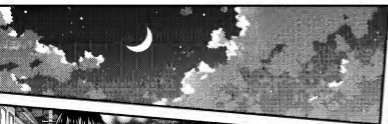
JEEZ
...



WHY,
THEN?!

NOT
PARTICU-
LARLY...

YOU
ALWAYS
VISIT FOUR
OR FIVE
FESTIVALS
EVERY
SUMMER!



X-11
CLANG -1



ALL RIGHT,
I'LL GO.



*A TYPE OF TRADITIONAL LIGHT ROBE WORN SIMILARLY TO A KIMONO.

**BOTH TRADITIONAL SUMMER CLOTHES, YUKATA ARE ROBES SIMILAR TO A KIMONO, WHILE JINBEI CONSIST OF A TOP AND MATCHING SHORTS.



WHAT
DO YOU
THINK
?

ABOUT
HINA-NEE.



YEAH,
PROBABLY.

OH.

THAT,
HUH?



IT'S
DEFINITELY
OUR FAULT,
DON'T YOU
THINK?

HOW
SHE'S
MOVING
OUT...

HUH
?!



...ON
THE
KISS-
ING,
HUH?

...BUT WE
SHOULD
PROBABLY
HOLD
OFF...



I WASN'T
THINKING
TOO DEEPLY
ABOUT IT...



YOU'RE
RIGHT...

YEAH.



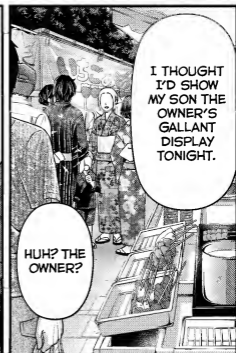
OVER
THERE.

DONES'T
SHE
WORK AT
L'AMANT?



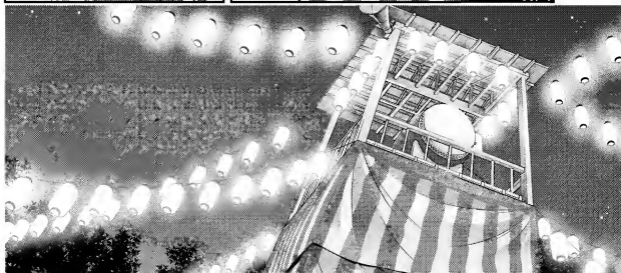
OH!

DONT
LOOK
SO
DOWN
ABOUT
IT, WILL
YA?





*TRADITIONAL UNDERWEAR RESEMBLING A THICKER THONG.















WHY DID
YOU BRING
ME HERE?



IS
IT ALL
RIGHT
...

...IF WE
TALK IN
PRIVATE
FOR A
BIT?



CHAPTER 33: TRUE FEELINGS



...IS
BECAUSE
OF ME,
ISN'T IT?

THE
REASON
YOU'RE
MOVING
OUT...







**SENSEI,
YOU ALWAYS
LOOK DOWN
TO THE
SIDE WHEN
YOU'RE
TRYING TO
EVADE THE
QUESTION.**



**IT'S MY
FAULT,
RIGHT?
PLEASE
RETHINK
MOVING
OUT ON
YOUR
OWN.**



**TO ME,
LIVING
IN THAT
HOUSE
WITHOUT
YOU IN
IT...**

**IS
JUST
...**

**THAT'S
NOT
IT!**



**AND I'LL
DO MY BEST
TO HIDE MY
FEELINGS
FOR YOU.**

**IF I DO
ANYTHING
THAT
BOTHERS
YOU, I'LL
FIX IT!**

**I WON'T
DO THAT
KINDA
THING
WITH RUI
ANYMORE.**



....!

WHY...?



...AND
SOME-
THING I
NEED TO
DO FOR
MYSELF!

THIS IS
BOTH FOR
YOUR
SAKE...



...



ARE
YOU
...

...MOVING
OUT SO
YOU CAN
BE WITH
HAGIWARA-
SAN?



IS THERE
SOME
OTHER
REASON?



...ARE YOU BRINGING UP SHUUSAN NOW?

WHY ...



...!



YOU WANT TO GET BACK TOGETHER WITH HIM, DON'T YOU?


ABOUT HOW HIS DIVORCE IS FINALIZED.



I'M SORRY.



...OR BE OPPOSED...



IF THAT'S THE CASE, THEN I DON'T HAVE ANY RIGHT TO BUTT IN...

I OVERHEARD YOU AND KIRIYA-SENSEI TALKING DURING THE CAMPING TRIP.



SEN-SEI?!

HEY ...



WAIT!
I'M NOT
DONE
YET!

I DON'T
WANT TO
TALK TO
YOU ANY-
MORE.



SKSH



I SAID
LET
GO! I'M
DONE!

WHAT DID
I SAY
THAT GOT
ON YOUR
NERVES?

I WON'T! I
DON'T WANT
THIS TO END
WITH A FIGHT!



I ONLY
ASKED
WHY
YOU'RE
MOVING
OUT!

WHY
ARE
YOU
MAD?

STOP.
LET GO
OF ME.



OW!

WHA
?!

YOU
BIT
ME?!



CHOMP



I JUST
DON'T
FEEL
LIKE—

OOF!



IF I
OFFENDED
YOU, THEN
I'M SORRY!

I DON'T
WANT AN
APOLOGY!



WAIT UP,
SENSEI!

LEAVE
ME
ALONE!



GRAB
HER,
PLEASE!

KOBA-
YASHI-
SAN!

AR-
EN'T
YOU
...



TAP

HUH
?



NOOO!

LIKE
THIS?

YEAH,
THANKS
...



PAR-
DON
ME.

...
HM?

OH!



SUD-
DENLY
?

OH,
IT'S
TRUE.

YOU
LOOK
VERY
UGLY
RIGHT
NOW,
MY
DEAR.



N-NO!

WHAT'S
GOING
ON?
ARE
YOU
HAVING
ANOTHER
AFFAIR?

NO,
WE
WERE
TALKING,
BUT
SHE
SUDDENLY
STORMED
OFF
IN
ANGER...



...BUT IT'S NOT VERY GRACEFUL TO RUN OFF IN THE MIDDLE OF A CONVERSATION.

THEY SAY GOOD WOMEN RUN WHEN PURSUED...

AHHHH!

BACK: FESTIVAL



I'VE ALWAYS BEEN UGLY.

MY, WHAT A SOUR-PUSS.



TALK TO HIM LIKE ONE.

AREN'T YOU THE ADULT HERE?

WHAT ARE YOU DOING, TROUBLING THIS TENDER YOUNG BUCK?



...HAVE THINGS THEY CAN'T STAND.

EVEN ADULTS ...



BOSS?

THROWING A TANTRUM NOW?!

THEN I DON'T CARE IF I'M NOT AN ADULT!

ACTING THIS WAY TOWARD A KID IS JUST SHAMEFUL!

AND IT'S AN ADULT'S JOB TO BE FLEXIBLE IN SUCH SITUATIONS!





WHAT ARE YOU ALL DOING OUT HERE IN THE DARK?

AYA-NO-CHAN.



NAT-SUO-KUN, TOO.

MY, THIS IS AN ODD PAIRING.



I WANT TO DO SOMETHING FOR THEM, BUT...

THESE TWO ARE HAVING A BIT OF A SPAT.



SHE'S LIKE A CHILD OR AN OLD FART!

THE GIRL'S STUB-BORN AS A MULE!

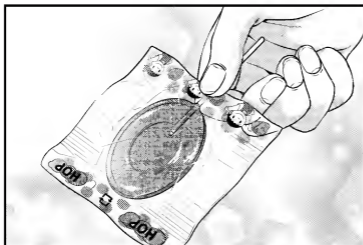
THAT'S UNUSUAL.

IT'S NOT GOING SO WELL?



IT'S HARD TO THINK SHE WAS HAVING AN ILLICIT LOVE AFFAIR JUST A WHILE AGO.

I DON'T THINK THAT HAS ANYTHING TO DO WITH IT...







RUI...



I WAS KIND OF JEALOUS OF HER.

...HAS ALWAYS BEEN SO CAREFREE SINCE SHE WAS A LITTLE.



...BUT EVEN THOUGH RUI IS KIND OF AWKWARD, SHE HAS A FIRM SENSE OF IDENTITY.

I ENVIED THAT. I WISHED I COULD BE LIKE THAT, TOO.

I FELT THAT I ALWAYS HAD TO KEEP IT TOGETHER,

AND THERE WERE A LOT OF TIMES WHEN I HAD TO ACT BASED ON THE SITUATION...



I'M MOVING OUT.

THAT'S WHY...

...



...THAN
I WAS
JEALOUS
OF HER.

...I WAS
LESS WOR-
RIED ABOUT
OUR FAMILY
FALLING
APART...



HUH
...?

WHEN
I SAW
YOU TWO
KISS-
ING...



SO I WANTED
TO LEAVE
BEFORE THAT
HAPPENS.

AT THIS RATE,
I'M NOT GOING
TO BE ABLE
TO HOLD BACK
MY FEELINGS
ANYMORE.

...



AS AN
ADULT,

I CAN'T
DO THINGS
THAT RUI
CAN!

BUT I
CAN'T
HELP
IT!



SENSEI,
DOES THAT
MEAN...

YOU'RE
PROBABLY
THINKING,
"BUT YOU'RE
THE ONE WHO
TURNED ME
DOWN!"



OH.

WH-

WHAT ...?

SORRY ...



PFF



I KEEP TELLING MYSELF THAT I SHOULDN'T ...

...BUT IT'S GETTING HARDER AND HARDER TO FOOL MYSELF.



I CAN'T HELP BUT LAUGH BECAUSE I'M SO HAPPY.

AND THEY WERE SO UNEXPECTED.



FINE, I'M DONE!

AND HERE I AM SPILLING MY GUTS!

WHAT GIVES?



WAIT!



IT'S JUST THAT ...

...I FEEL LIKE I FINALLY HEARD YOUR TRUE FEELINGS FOR THE FIRST TIME, SENSEI.



NAT-SUO-KUN?

YOU DON'T ...

...HAVE TO SAY ANYTHING.



THAT YOU,

AND ME...

...ARE IN LOVE WITH EACH OTHER?



I WON'T ASK FOR ANYTHING ELSE...

...SO DO YOU MIND IF I THINK THIS WAY?



JUST LET ME
HOLD YOU
FOR A LITTLE
LONGER.

INSTEAD
OF AN-
SWERING,



JUST
...

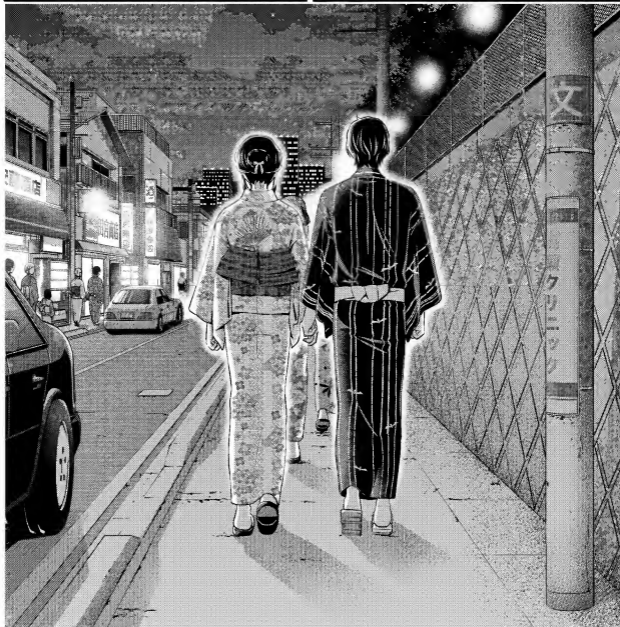


...A LITTLE
LONGER.

CHAPTER 34: THE DISTANCE BETWEEN THEM

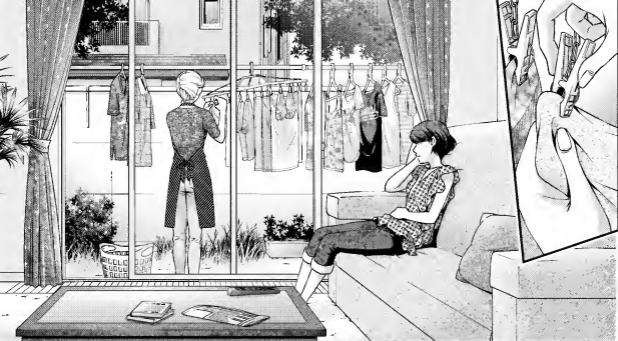












SPACING
OUT SO
EARLY
IN THE
MORN-
ING...



FOR OUR
NEXT
SEGMENT,

WE HAVE
A TOUR
OF THE
CITY'S
FINEST
SWEETS.



...

I
DON'T
KNOW.



YOU'VE BEEN
DOWN EVER
SINCE HINA
DECIDED TO
MOVE OUT.

DO YOU FEEL
THAT LONELY
WITHOUT YOUR
BIG SISTER?









...I HAVEN'T TRIED CONTACTING YOUR SISTER AT ALL.

SINCE THEN...



7 HISS

N-NO NEED TO BE SO HOSTILE ...

DID YOU DO SOMETHING TO HER OR WHAT?



DO YOU HAVE TIME?

I KNOW!

...



SO PLEASE,

DON'T WORRY.



YAKUWAAN



IF YOU DON'T MIND,

I'D LIKE TO APOLOGIZE TO YOU AGAIN.



FEEL FREE TO ORDER WHATEVER YOU'D LIKE, RUI-SAN.

IT'S MY TREAT.



HE'S AN UPPER-CLASSMAN FROM COLLEGE.

NO, NOTHING LIKE THAT...

DID YOU DROP THE AFFAIRS AND SWITCH TO MEN?!

MY ...



I'M NOT PAYING, AFTER ALL.

ARE YOU SURE? IT'S 5,000 YEN*.

LARGE.

THEN I'LL HAVE THE L'AMANT SUPER DELUXE DREAM LOVE GAME PARFAIT,

OKAY ...

*APPROX. \$50.



SO, I WANTED TO APOLOGIZE.

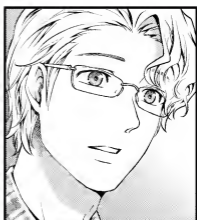
...I CAUSED YOU A LOT OF GRIEF OVER WHAT HAPPENED BETWEEN ME AND YOUR SISTER.



IT SEEMS ...

ONE LARGE LOVE PARFAIT!



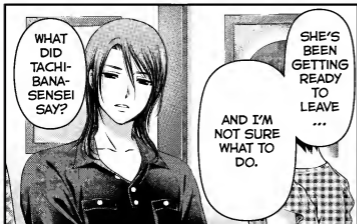






...THAT SHE'S MOVING OUT.

I THINK IT MIGHT BE MY FAULT...



WHAT DID TACHI-BANA-SENSEI SAY?

AND I'M NOT SURE WHAT TO DO.

SHE'S BEEN GETTING READY TO LEAVE ...



WHAT ?

WE SORT OF HAD A FIGHT...



IF THAT'S WHAT HINA-CHAN SAID, THEN I THINK SHE MEANT IT.



THAT SHE'S WANTED TO TRY LIVING ON HER OWN FOR A WHILE.

BUT I THINK SHE JUST SAID THAT BECAUSE OF ME...

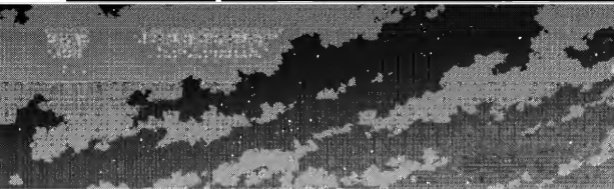
...THEN SHE SAID SHE WAS MOVING OUT RIGHT AFTER.



I'M SURE THAT YOUR CONCERNS ...



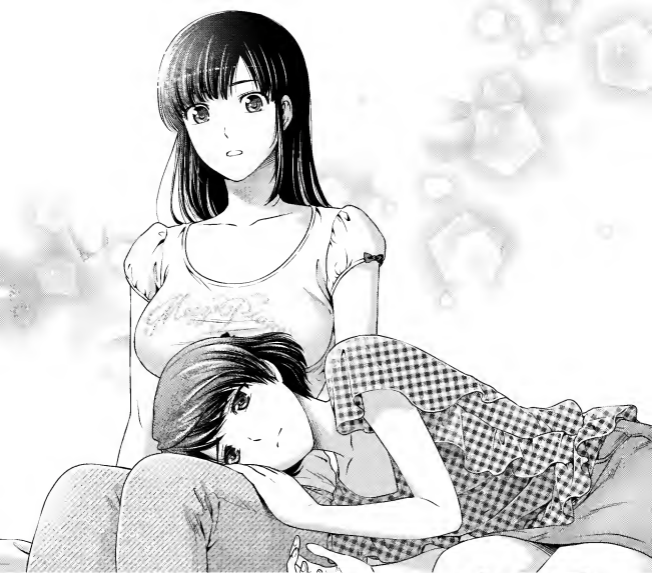
I THINK YOU SHOULD TRUST YOUR BIG SISTER.



RUI...?

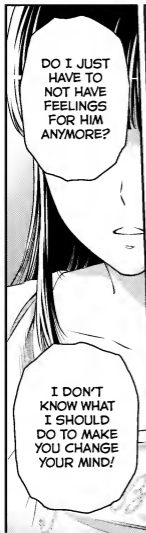








PLEASE
DON'T
LEAVE...!



DO I JUST
HAVE TO
NOT HAVE
FEELINGS
FOR HIM
ANYMORE?

I DON'T
KNOW WHAT
I SHOULD
DO TO MAKE
YOU CHANGE
YOUR MIND!



...BUT
I WANT
YOU TO
STAY WITH
ME TOO,
HINA-NEE!

WE'VE
ALWAYS
LIVED
TOGETHER.

I DON'T
WANT
YOU TO
GO AWAY!



RUI
...

I KNOW
I SAID I
MIGHT BE
IN LOVE
WITH HIM...



YOU DON'T
HAVE TO
CHANGE AT
ALL, RUI.

IT'S
ALL
RIGHT.



AND
LIVE ANY
WAY YOU
WANT
TO.

YOU
CAN JUST
FOLLOW
YOUR
HEART,



YOU
DON'T
HAVE TO
DO ANY-
THING.



DON'T
GIVE ME
THAT
FACE.

I'LL DO MY
BEST TO
VISIT ON
WEEKENDS.

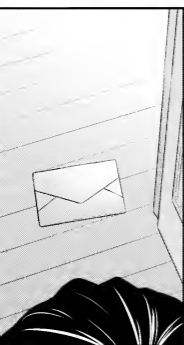


OKAY
...

IN RE-
TURN
...

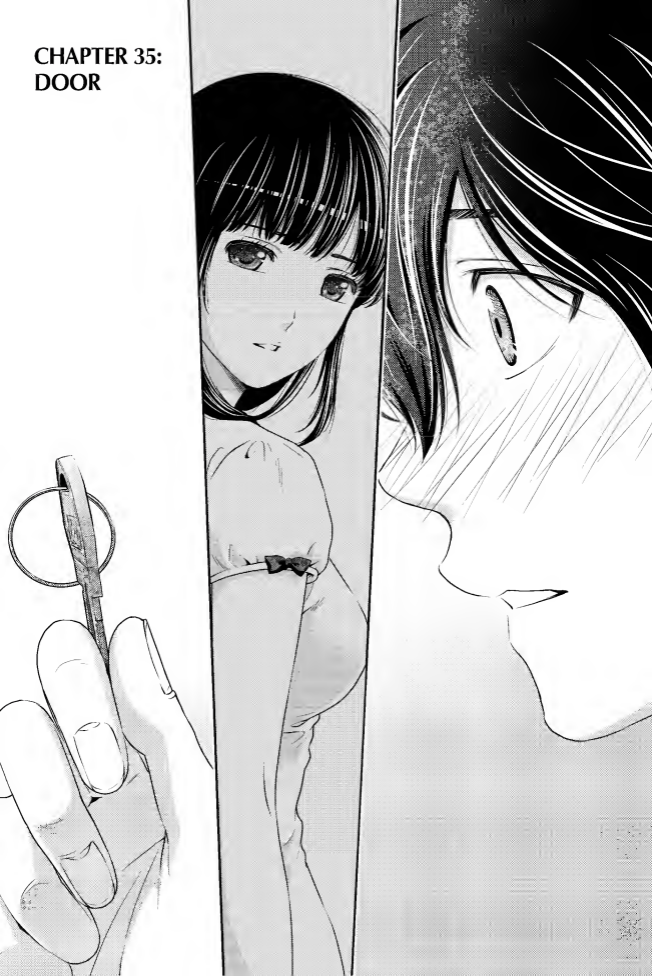


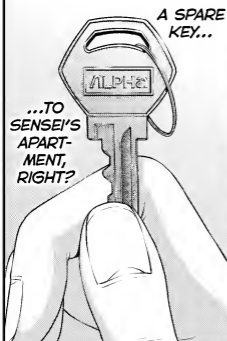
...I NEED
YOU TO
LET ME BE
FREE, TOO,
OKAY?



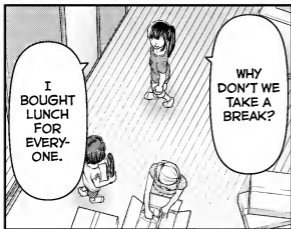


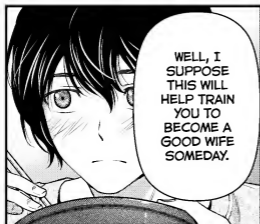
CHAPTER 35:
DOOR

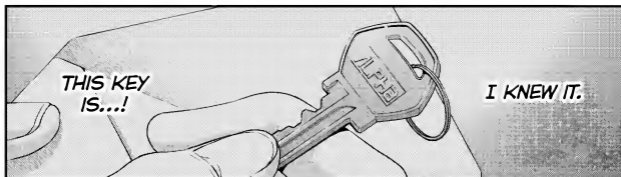
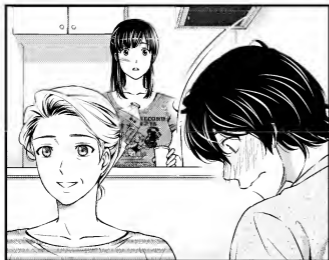








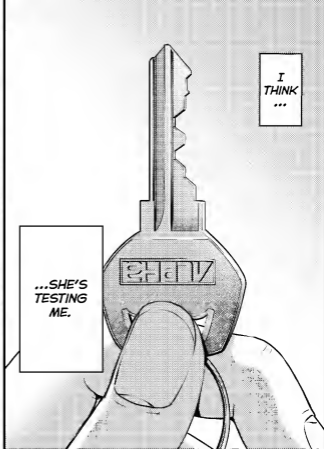






I
COULDN'T
SAY
ANYTHING
BACK
THEN...

...BUT
CAN I
GIVE
HER AN
ANSWER
NOW?

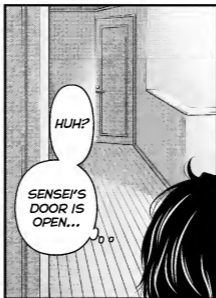


I
THINK
...

...SHE'S
TESTING
ME.



✦
✦
✦ CLACK

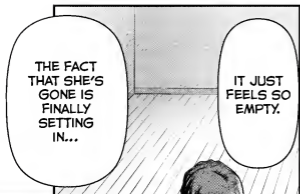


HUH?

SENSEI'S
DOOR IS
OPEN...









AT LEAST ...

I HAVE YOU NOW.



I THINK IT WOULD'VE BEEN WORSE IF I WAS ALL ALONE.

WE'D ALWAYS BEEN TOGETHER, AFTER ALL.

SWIF



THE FOUR
OF US
WILL GET
THROUGH
THIS.

YOU'VE
STILL GOT
ME, YOUR
MOM, AND
MY DAD.

YEAH.

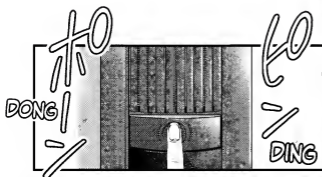
AS
YOUR
BROTHER...

...SO YOU
DON'T
GET TOO
LONELY.

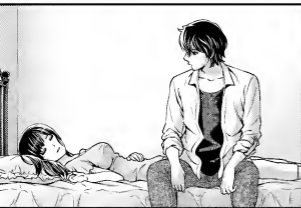
I'LL BE
HERE TO
SUPPORT
YOU...

THE
NEXT
DAY









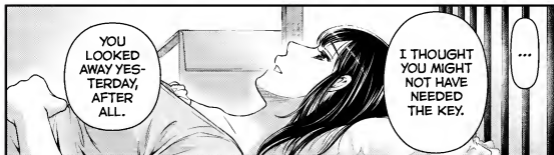


I
THOUGHT
I FORGOT
TO LOCK
THE DOOR
FOR A
SECOND.

YOU
SCARED
ME!



I GOT
TIRED
FROM
UNPACKING.



YOU
LOOKED
AWAY
YES-
TERDAY,
AFTER
ALL.

I THOUGHT
YOU MIGHT
NOT HAVE
NEEDED
THE KEY.

...



I...

I CAME
HERE
PRE-
PARED.

SEN-
SEI.



NO
WAY!

YOU HAVE
NO IDEA HOW
HAPPY I WAS
WHEN I SAW
THE KEY!



...THEN
I DON'T
MIND DYING
TOGETHER.

IF IT'S
WITH
YOU...



GOD
...

I'M A
FAILURE
AS BOTH
AN ADULT
AND A
TEACHER.





...to be continued.

TRANSLATION NOTES



KIKOKU-SHIJO, P68

> 68.3

In this panel, Natsuo refers to Alex as *kikoku-shijo*, which means someone who used to live abroad, but returned to Japan. The *shijo* part of the word uses the character for “girl”. AI’s original line translates more along the lines of, “Hey, who’re you callin’ a girl?” The wordplay is unfortunately lost in translation.

Domestic Girlfriend 4

KODANSHA COMICS Digital Edition

Domestic Girlfriend volume 4 copyright © 2015 Kei Sasuga
English translation copyright © 2017 Kei Sasuga

All rights reserved.

First published in Japan in 2015 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Electronic Publishing rights for this English edition arranged through
Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or
by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC,
San Francisco.

www.kodanshacomics.com

ISBN: 9781682337356

Digital Edition: 1.0.0

Translation by Adam Hirsch
Lettering by Daniel Park
Editing by Alexandra Swanson
YKS Services LLC/SKY Japan, INC.

